

# TORONTÁI

Ára <b>1</b> Din	Szerkesztőség és kiadóhivatal: Vel. Becskerek, Obiljeva (Zápolya) u. 1 Telefonszámok: Szerkesztőség 281 Kiadóhivatal 21 Sürgőnycim: Torontál, Veliki Becskerek	POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ	Az előfizetés ára: Egész évre . 300 D   Negyedévre . 75 D Félévre . . . 150 D   Havonta . . . 25 D Hirdetések díjazás szerint Megjelenik naponta délelőtt	Ára <b>1</b> Din

## A szkupstina megszavazta a költségvetést

Méjus 5-ig elnapolták a parlamentet.

Beograd, márc. 31.

A szkupstina keddi ülését fél 9 órakor nyitotta meg Trifkovity házelnök. A kormány részéről megjelentek Sztjadinovitj pénzügyminiszter, Superina és Radics Pavle.

Mint hogy dr. Kraft és Raity képviselők, akik beszédre iratkoztak volt föl, nem voltak az ülésteremben, az első szónok

Groll Milán (dem.) volt, aki általánosságban kritizálta a kormány működését. A pénzügyminiszter őszintén elismerte azt a tényt — mondotta Groll — hogy a fölmi-ves nép, az egyik legfontosabb országfenntartó elem, válságban van. Ugyancsak elismerte, hogy az adómegeterhelés igazságtalanul van elosztva az egyes tartományok és az egyes társadalmi osztályok között. Mindezek mellett a pénzügyminiszter most mégis megállapítja, hogy a költségvetés egészséges alapokra van fektetve. Hogy azonban maga a pénzügyminiszter sem hisz ebben a megállapításában, ezt bizonyítja expozéjának az a része, amelyben a nép önfeláldozásához appellál.

Az expozé mindig csak az ország jobb jövőjéről beszél, de sohasem mutat egy vonalnyit sem abból, hogy milyen lesz ez a jobb jövő. Jogosan kérhető mindenki, miért nem hozták meg eddig az egységesített adótörvényt, amely javított volna a nép sorsán? Miért nem vett föl a kormány a póthitelekbe olyan tételket, amelyekkel segített volna a nép helyzetén? Nem vettek be semmit ezekből, ellenben olyan póthitelek fogadtak el, amelyekkel bontják a törvények alapjait.

Dr. Zsanics (föder.) a centralizmus csődjéről beszél és az egyedüli kiutat a federalizmusban látja.

Dr. Setyevov (dem.), a kisebbségi vélemény előadója beszél ezután. Azt mondja, hogy a pénzügyminiszter állítása szerint, az utolsó három esztendőben nem volt az államnak deficitje. Ez csak egy számmal való operáció, mert bizony mindig volt deficit, amelyet azonban mindig a következő év bevételeiből fedeztek. Kijelenti, hogy a pénzügyminiszter lehetetlenné tette a költségvetés ellenőrzését.

Ezután Davidovity Ljuba, az ellenzéki pártok nevében felolvassa az ellenzéki pártok külön véleményét, amely nagyjában a következő:

„Ellene szavazunk a tizenkét és fél milliárdos költségvetésnek, mert ez a rengeteg nagy kiadás népnök közzgazdasági erejét teljesen kimeríti. A nép annyira meg van terhelve, hogy alig bírja már súlyos terheit.

A költségvetés törvényerőre emelkedik abban az időben, amikor a parasztság nem képes terményeit értékesíteni, amikor a kereskedelem a vámok és szállítások retentó kiadásával küzd, amikor az ipar pang.

A mai kormány nem érti, nem látja a krízist, amely az egész országot fojtogatja. Ahelyett, hogy leszállítaná a nép terheit Pasity és Radics kormánya száz új millió terhét rákja a nép vállaira.

Az állam bórén tartja el a kormány a kvalifikálatlan, alkalmatlan és romlott pártkörtések egész hadát.

Minden őszinte figyelem mellőzésével a kormány a költségvetésből takarékoság címén törölt adatokat, ezután pedig újabb póthitelekkel emelte és így még a megtakarítást is felfalta.

A számtalan póthitelt, amelyet a pénzügyi törvénybe felvettek, az utolsó órában iktatták be, úgy

hogy az megvitatható nem volt.

Az egész pénzügyi törvény szemmel látható bizonyítéka annak, hogy Pasity és Radics kormánya nem akarja tisztelni a parlamentarizmust és az alkotmányt. Játékot üz a nemzet képviselétéből.

A költségvetés ellen szavazunk és egyuttal tiltakozunk a retentóen korrupt rendszer ellen, a meg egyezéssel politika ilyen módja ellen, amely csak narkotizálta a nemzetet, hogy ez alatt a cégér alatt visszaéléseket lehessen elkövetni.

Davidovity nyilatkozata után az elnök elrendelte a szavazást, amely igen lassan, feszült érdeklődés mellett folyt le. Összesen 276 szavazatot adtak le, amelyből 186 szolt a költségvetés mellett, 90 szavazat pedig ellene.

A szavazás után Trifkovity házelnök bezárta a szkupstina ülését és a ház következő ülését május 5-ére tűzte ki.

## Hajléktalan lesz a noviszádi Nemzeti Színház.

Noviszád, márc. 31.

A noviszádi Nemzeti Színház, a mely fennállása óta nem egy válságos órát látott, most sorsdöntő órák elé került.

A színház tudvalevőleg a Kraljica Marija-szálló udvari épületében van elhelyezve. A szállót, éttermet és a benne lévő American Bart az épület tulajdonosa, Dungserszki

Gedeon lebontatja és helyébe egy két emeletes, modern szállót épít. A színház épülete ugyancsak Dungserszki Gedeoné, aki most lehoradta ezt az épületet is és természetesen nem fog a helyébe új színházat építeni.

A noviszádi Nemzeti Színház így rövidesen teljesen hajléktalan marad.

## Újra kihallgatták Teleky Pál grófot.

Budapest, márc. 31.

Ma délelőtt kihallgatta a rendőség gróf Teleky Pált azokra az elentmondásokra nézve, amelyek az ő eddigi vallomásaiban, továbbá az ő és Windischgrätz, Nádosy és Geró vallomása között fennállanak.

Teleky kijelentette, hogy 1922. évben fölkereste őt Windischgrätz Mészáros tanár társaságában és közölte vele, hogy irredenta célra frankot akar hamisítani. Ő visszautasította Windischgrätz tervét és elküldte hozzá néhány nap mulva Geró műszaki tanácsost, mint szakembert, hogy győzze meg Windischgrätz tervét lehetetlenségéről. A mikor Geró fölkereste Windischgrätz, már ott találta nála Schulztét és vele együtt dolgozták ki aztán az egész hamisítás tervét.

Teleky kihallgatásánál jelen volt

ak a francia delegátusok, akik számos kérdést intéztek Telekyhez a frankhamisítás politikai vonatkozásaira nézve.

Teleky után délután 2 órától fél 5 óráig Bónis Arkangyalt, Zdravetz püspök titkárát hallgatták ki gyanúsítottként. A franciák az kívánják, hogy

úgy Telekyt, mint Bónist szembe-sítsék Windischgrätz, Nádosyval és Geróval.

Ugyancsak kihallgatták Nádosy Imrét is tegnap arra a kérdésre vonatkozólag, hogy ki kezdeményezte a hamisítást.

Mint hogy úgy a vádtanács, mint a kuria is már döntött, valószínű, hogy április havában tartják meg a főtárgyalást a frankügyben. A főtárgyalás elnöke Langer Jenő lesz.

Teleky megcáfolja a tegnap esti

lapok közleményeit, amelyekben a kihallgatásáról közöltek híreket. Kijelenti, hogy senkinek sem adott felvilágosítást a kihallgatás lefolyásáról és anyagáról.

A Németországban dolgozott francia nyomozók kijelentették, hogy a Németországban beszerzett nyomozási eredmények azonosak a magyarországi eredményekkel.

A francia bank mérnöke megállapította a Szendeytől megszerzett két kókliséről, hogy azokat a hamisításban nem használhatták.

## Magyarország meggyorsítja a visszahonosítást.

Budapest, márc. 31.

A belügyminiszter tegnap rendeletet adott ki, amelyben a visszahonosítási eljárást meggyorsítja. A rendelet szerint:

1. A visszahonosítást kérő a lakóhelyéhez legközelebb lévő magyar külképviselethez nyújtja be kérvényét, esetleg kivételes esetben, magához a magyar belügyminiszterhez.

Ebben a kérvényben igazolni kell, hogy a folyamodó 1918 november 1-től kezdődőleg hol lakott és mivel foglalkozott. Ha ezen idő alatt más államok területén lakott, igazolnia kell a tartózkodási helyének sorrendjét.

2. A községi előjáróság, polgármester átvizsgálja a kérvényt és az elsőfoku rendőrhatalomhoz terjeszti át, amely

3. a saját hatáskörében nyomozást indít a visszahonosítást kérvényező személyi és politikai magatartására nézve.

## TÖZSDE

Március 30.

Beograd, Newyork 5682 és fél—82, London 276 és fél—55, Páris 194—196, Zürich 1095, Milánó 22845—50, Berlin 1354, Bukarest 2375, Prága 16855, Wien 802 és egynegyed, Budapest 798, Brüsszel 222.

Zürich, Beograd 914, Páris 1772 és fél, London 2525 és egynegyed, Newyork 519 és egynegyed, Milánó 2088 és fél, Berlin 12365, Wien 7325 és fél, Prága 1539, Budapest 72 és háromnegyed, Bukarest 215, Brüsszel 1995—2005.

## 100 dinár ma

Budapest 125.300 m. kor.  
Zürichben 9-14 sv. frank.  
Bécsben 12-415 shilling.  
Berlinben 7-355 aranyárka.  
Prágában 59-20 esh. kor.  
Trieszthben 43-75 lira.

## Franciaország magatartásán felborult az olasz—jugoszláv baráti szerződés.

London, márc. 31. A Daily Telegraph tegnap közölte részletesen az okait annak, hogy a készülő olasz—jugoszláv megegyezés és baráti szerződés min hiúsult meg.

Ninesity dr. külügyminiszter a szerződés előmunkálatainak megindításáról értesítette a francia kormányt. Briand miniszterelnök ekkor közölte vele, hogy ragaszkodik ahhoz, hogy Franciaország is tagja legyen ennek a szövetségnek. Minthogy ilyenformán Mussolini céltalannak tartotta az egész szövetséget, minden további tárgyalás nélkül a terv összeomlott.

### Egy gyógyszerész gyilkolta meg a Kertész utcai félvilági nőt?

Budapest, márc. 31. A Kertész-utcai gyilkosság ügyében tegnap délelőtt fontos vallomás hangzott el.

Schmidt Anna, Köhler Ottóné pesterzsébetlaci szomszédja azt vallotta, hogy Köhlerné elmondotta neki egyszer, hogy egy gyógyszeressel van jóvisznyban, akitől orvoságokat kap, hogy idegességét csillapítsa.

Egy ízben kapott is valami orvoságot, amelytől nagyon rosszszul lett, úgy hogy majdnem el-

pusztult. Akkor a barátja azt mondta neki, hogy rossz orvosságot adott neki, de ezt ne említse meg senkinek. — Ugy látszik már akkor kísérlete meg ez a rejtélyes gyógyszerész beteges ösztönből a gyilkosság elkövetését.

Schmidt Anna ezen vallomását megerősíti az áldozat mosónéja is, aki ugyanez tud ennek a gyógyszerésznek a létezéséről, de személyleírását nem tudta róla adni.

A detektívek százai kutatnak most a titokzatos gyógyszerész személye után.

### Az itebeji rejtély.

Beeskereken kifogták az állítólag meggyilkolt gazdálkodó holttestét. — A boncolás sem tisztázta a bűnügyet. — Az eltűnt felesége ráismert a férjére.

Beeskerek, márc. 31. Tegnap délelőtt fél tizenegy órakor Vorigy Zsarkó gazdálkodó jelentette a rendőrségen, hogy a Knez Mihajlova (Rudolf) parton járva, egy holttestet vett észre a Béga felszínén. A holttestet a partra huzta és egyik ismerősének őrizetére bízta. A jelentés tudomásul vétele után azonnal járőrök küldtek egy rendőrtiszt vezetésével a színhelyre, ahol a közben odaszállított fakoporsóba helyezték el a holttestet és az ügyészség rendelkezésére kiszállították a Pasityeva (Tomasováci) utcában lévő városi hullaházba.

Alig, hogy a holttest megtalálásának híre kelt, három szrpszkitebeji földmives jelentkezett a rendőrségen, akik engedélyt kértek arra, hogy a hullát közelebbről megnézhessék. A rendőrség az engedélyt meg is adta és a három gazdálkodó a holttest megtekintése után a legnagyobb határozottsággal kijelentette, hogy az elhaltban a február elején rejtélyes körülmények között eltűnt Kosztadinov Iszára ismernek.

#### Az itebeji meggyilkolt.

A váratlan fordulat alapján a beeskereki rendőrség telefonon értesítette a szrpszkitebeji csendőrséget, hogy a keresett Kosztadinov Isza megkerült. Együttal intézkedést kért, hogy hozzátartozói haladéktalanul Beeskerekre jöjjenek, a holttest személyazonosságának megállapítására.

#### Az eredménytelen nyomozás.

A nyomozás a gyilkosság felfedezése óta szakadatlanul folyt, de minden különösebb eredmény nélkül. Amikor a rablőgyilkosságnak sejtett esetben nem tudtak eredményt produkálni, a nyomozást oly-

irányba is kiterjesztették, hogy Kosztadinov Isza esetleg szerencsétlenségnek esett áldozatul. A homályban maradt kérdésekre, a holttest megtalálása adta volna meg a feleletet, a sikeres vizsgálat kulcsa azonban ismeretlen maradt, mert az áldozatot elnyelte a titoktartó Béga.

Tegnap megkerült a holttest, amelytől a rejtély megoldását várták, de ma már megállapítható, hogy a boncolás sem tudott kétségkívüli irányokat szabni a nyomozásnak és továbbra is titok marad, ki, vagy mi oltotta ki Kosztadinov Isza életét.

#### A boncolás.

Az ügyészség rendelkezésére déli tizenkét órára tüzték ki a boncolást.

A járványkórház Pasityeva (Tomasováci) utcai épületében van a városi hullaház, amelynek boncoló asztalán kiterítve fekszik a holttest. Negyvenöt év körüli középtermetű férfi, rövid hajjal, nyírott angol bajusszal. Kerek arca nyugodtságot, békés természetet árul el. Lehunyt szemei úgy tűnnek fel, mint ha az álom fogta volna le őket röppenő órákra, hogy aztán frissen, pihenten megnyiljanak és kitekintsenek az udvarra, ahol munkába gőrnvedt emberek javítják a járdát.

Néha bevetődik egy-egy fáradt napsugár és megnyugszik a puffadt holttesten.

Nagyon megpuffasztotta a víz... a Béga... szült közömbösen az egyik munkás és továbblapátolja egyikkedvűen a ragadós sárga agyagot.

A szoba sarkában gondosan kiterítve a halott ruhái feküdtek. Egy más mellett egy szürke kabát, egy bő durva szövétű nadrág, amelyre

vastag réteget vont a sár, egy alsónadrág, amelynek fehér színe csak helyenkint villant elő a szürkés sárfelület alól. Cipője nem volt. Még néhány pillantás a holttest víztől kimart arcára és bajuszára és a törvényszéki orvosok megkezdték a boncolást.

#### Gyilkosság vagy szerencsétlenség.

Közel egy óra hosszat tartott az államügyész és a vizsgálóbíró jelenlétében lefolytatott boncolás, amelynek legfontosabb eredménye az a megállapítás, hogy a holttest holtan került be a folyóba. A halált az orvosi vizsgálat meghatározása szerint, nem fulladás, hanem az áldozat fején ejtett sérülés okozta.

A homlokon jobboldalt hatalmas sebet találtak, amely ütéstől, vagy ütődéstől eredhet és betörte a koponyát. A fej hátsó részén két helyen horpadt be a koponya, még pedig jobb és baloldalon. A halálos kimeneteli agyzúzódás előidézéséhez Kostadinov esetében nem kellett nagy erőfeszítés, mert koponyacsontja meglehetősen vékony volt. Az arcon véraláfutást lehetett már szabad szemmel is észrevenni, ami szintén egyik kétségtelen jele annak, hogy a sérüléseket még életében kapta, mivel pedig azok felületlenül azonnali halált okoznak, megdöbbenetlenség látszik, hogy a szerencsétlen ember már holtan került a folyóba.

#### Eltűnt a pénz...

A kérdés most már az, hogy gyilkosság, vagy szerencsétlenség áldozata lett-e Kosztadinov Isza. Mindkét kombináció mellett számos körülmény szól. Gyilkosság ténye mellett esik latba a pénz eltűnése. Zsebeinek átkutatásakor egyetlen egy parát sem találtak nála, már pedig kétségtelen, hogy Kosztadinovnál kisebb-nagyobb pénzüsszegek lehetnek. Beeskereken vásáron volt, itt értékesítette a hizott sertéseit, igaz ugyan, hogy a locsérére ráköltethette pénzének egy részét, mégsem valószínű, hogy egyetlen egy dinár nélkül vágott neki az utnak. Két valószínűség marad a megoldási módok megvitatásánál, az egyik szerint, a gyilkosságot véve elfogadottak, kirabolták, a másik esetben pedig szerencsétlenség esetén, kiszóródhatott a pénze. Ruhájában egy zsebet találtak, még pedig a nadrágjában, amely lyukas volt. Hogy a lyuk mikor keletkezett, nem tudni. Nem lehetetlen, hogy pénztárcáját kisodor-ta a víz a zsebéből. Ezek természetesen mind olyan kérdések, amelyek még ezután is megválaszolatlanok maradnak.

#### A ló szerepe.

A másik kombináció, hogy Kosztadinov Isza szerencsétlenségnek esett áldozatul. A boncolás adatainak alátámasztásával a szerencsét-

lenséget körülbelül így lehet rekonstruálni:

Kosztadinov a beeskereki piacon lovat vásárolt, amellyel délután hazafelé igyekezett. Itébej alatt le szállt, gyalog folytatta az utját és a lovat kantaránál fogva vezette. Lová megriadhatott valamitől, a szerencsétlen ember pedig régi, rossz falusi szokás szerint, valószínűleg elülről ütötte az állatot, mire az felágaskodhatott és először lábaival rágorhatott a földmivesre. A hatalmas széles vaspatkók összeroncsolták a koponyacsontját. Összesett és a merdek és esuszós partról beesett a Béga-ba. Mivel a kantárt valószínűleg a karja alatt tartotta, vagy esetleg a karjára kötözte, magával rántotta a lovat is, amely aztán átuszott a tulsó partra, ahol ereje fogytában elmerült.

#### Felismerik a holttestet.

Egy órakor készültek el a boncolással, amikor megérkezett Szrpszkitebejről Kosztadinov Isza felesége és egyik nőrokonja. A két asszony féltékeny kezeletett a kiterített holttesthez, amelyben az első pillantásra felismerték Kosztadinov Iszát. Hangos zokogással tudatták, hogy a hatóságok sejtése nem esalt.

A Kosztadinov-ügy aktái ezzel egyidőre és talán örökre lezárultak.

## HIREK

Hivatalátadás. Torontál-Temes megye árvaszaki elnöke, dr. Nedelykovity Márkó, nyugdíjaztatása folytán, tegnap adta át hivatalát az átvétellel megbízott hármas bizottságnak, amely az alispán kijelölése alapján dr. Zupkovity Pavel főjegyzőből, dr. Vászity Andrija főügyészből és Teodorovity Jován főszámvevőből állott. A hivatal vezetését Jankahidac Zsiva árvaszaki első alelnök vette át, miután a szubotica lapok szerint kinevezett dr. Margan Vladimir volt panesevói polgármester áthelyezéséről semmi hivatalos értesítés nem érkezett Beeskerekre. Nedelykovity dr. nyugdíjazásával érdemekben gazdag vezetőtisztviselőt veszít a vármegye, akinek munkásságát a vármegyei közgyűlés is méltányolta azzal, hogy hét évi szolgálat dacára, teljes nyugdíjat állapított nem részére.

Emelik Magyarországon a vasúti tarifát. Budapestről jelentik, hogy a Máv igazgatósága tegnap délelőtt ankétet tartott a júliusban életbe lépő új vasúti díjszabásról. A tervbe vitt díjszabás szerint, a személyi tarifát mintegy tizenöt százalékkal emelik. Az emelésből 135 milliórd bevétel többletetre számítanak.

A semmeringi sakkverseny eredményei. A semmeringi sakkverseny végleges eredményei: 1. Spielmann 13 pont, 2. Aljechin 12 és fél, 3. Widmar 12, 4-5. Tartakover és Nimzovics 11 és fél, 6-7. Tarras és Rubinstein, 8. Réthy, 9. Grünfeld.

Gyilkolt a hirtelen harag. Dubrovnikból jelentik, hogy Szabics Paskov nagybirtokos tegnap délelőtt feleségével szóváltásba keveredett és eközben hirtelen haragjában megtámadta a nyelvelő asszonyt és megfojtotta. A gyilkos nagybirtokost a csendőrség letartóztatta.

# MA REGGEL.

LEGUJABB TELEFONJELENTÉSEINK.

## A husvétii szünet alatt szervezkednek a pártok.

**Husvét.** Tegnap még a hétköznapi egymásutánját járta a világ és Virágvasárnapon palmaágakkal övezetten bevonult tavaszvárás idejében, a mindennapi élet ünneptorozata, a keresztényvilág nagyhete — a Husvét.

A becskeréki római katolikus plébánia-templomban az istentiszteletek sorrendje és az egyházzenei műsor a következő:

**Nagyszórdán:** Délután 3 órákor Matutinum és Laudes koraliter a III. lectionál a „Jerusalem“ 8 szolamu vegyeskar Stehle-től, „Miserere“ Weninger-től 4 sz. vegyeskar.

**Nagysütörtökön:** D e. 9 órákor „Ecce Sacerdos“ Weninger-től, Graduale: „Christus factus est“. Offertorium: „Dextera Domini“ koraliter, mise: „Stella maris“ Griesbacher-től, szentáldozás alatt: „Komm zu mir o süsse Liebe“, „Imádlak nagy Istenség“ népének. Szentségtiszteletnél: „Pangelingua“. Olajszentelés alatt: „O Redemptor“, Weninger-től, 4 szolamu vegyeskar. Lábmosásnál: „Mandatum novum“ Weninger-től 4 szolamu vegyeskar a capella. Délután, mint nagyszórdán.

**Nagy pénteken:** Délelőtt 9 órákor: Tractus recitando, Passio alatt: Leitner turbái. Adoratio crucis alatt: „Heil'ges Kreuz sei hoch verehret“ és „Oh szept kereszt áldott fája“, népének. Midőn a szentséget a sírhoz viszik: „Singt dem Herzen Jesu Lieder“. — Délután mint nagyszórdán, német szentbeszéddel, este 7 órákor magyar szentbeszéd és szentségbetétel.

**Nagyszombaton:** Reggel 7 órákor tűzszenelés. Profétiai tractusai koraliter, a mise részei koraliter. Este 6 órákor a feltámadásnál: Et a huc... 4 szolamu férfiak, körmenet alatt: „Feltámadt Krisztus e napon“, „Der Heiland ist erstanden, Grotter Gott wir loben Dich“, „Téged Isten dicsérünk“, „Regina coeli“ és „Tantum ergo“ Genitori.

**Husvétvasárnap:** Reggel fél 8 és fél 9 órákor csendes szentmise 10 órákor ünnepélyes nagymise „Ecce Sacerdos“ Gruber-től, mise F. dur Bibl-től, Graduale: „Haec dies“ Krisztinus-tól, Offertoriumra: „Terra tremuit“ Filke-től pápai hymnus zenei kísérettel. Délután 3 órákor ünnepélyes vespera.

**Husvéthétfőn:** Mise: Gruber től, a többi mint vasárnap.

**Nagyheti ájtatosságok a gimnáziumi templomban:** Csütörtökön 8 órákor szentmise. Pénteken 9 órákor szentmise, este 8 órákor lamentációk. Szombaton 8 órákor tűzszenelés, profécia, 9 órákor szentmise, d. u. 5 órákor feltámadás. Husvét első és második napján, mint rendes vásár- és ünnepnapon, 9 órákor.

A ref. templomban szórdán délután 6 órákor nagyheti istentisztelet egyházi beszéddel.

Javaslatot kérnek az SHS—magyar kereskedelmi szerződéssel kapcsolatban. A beográdi országos gyáriparosszövetség értesítette a bányászati kereskedelmi és iparkamarát, hogy a Magyarországgal tervezett kereskedelmi szerződés megkötésére irányuló tárgyalásokat rövidesen megkezdik. A szövetség erre nézve az esetleges kivánások és észrevételek előterjesztését kéri. A kamara az érdekeltek meghallgatása után tesz csak javaslatot és ezért felhívja a kereskedelmi és ipari egyesületeket, valamint az egyes kereskedőket, gyárosokat és iparosokat is, hogy esetleges javaslataikat legkésőbb április 4-éig küldjék be a kamara címére.

**Beograd, márc. 31.**

A szkupstina elnapolása után a képviselők egy része az este, másik csoportja ma reggel elhagyta Beogradot.

A képviselők elutazása előtt az egyes képviselői klubok ülést tartottak, amelyen pártjuknak a husvétii szünet alatti programját állapították meg.

Különösen a klerikális klubban volt nagy élénkség. A képviselők elhatározták, hogy széleskörű agitációt kezdenek a horvát paraszt párt ellen és főleg a Vajdaságban, Horvátországban és Dalmáciában több népgyűlést hívnak össze Szuboticára Kulovec képviselő utazik el, aki az ottani népgyűlésen a politikai helyzetet fogja ismertetni.

## Radics ismét kihallgatáson.

**Beograd, márc. 31.**

Radics Stepan közoktatásügyi minisztert az este kihallgatáson fogadta a király.

A királyi palotából való vissza térte után Radics újságírók előtt kijelentette, hogy kihallgatása a belpolitikai helyzettel kapcsolatos. Majd sokat jelentő mosollyal megjegyezte, hogy a jövőben hathatósabb harcot

Davidovity demokrata pártja szintén a szervezkedés haladéktalanul megindítása, illetve folytatása mellett foglalt állást és Radicsék is ilyen értelemben határoztak.

A független demokrata-klub a döntése szerint április 4-ikére Sentára hív össze nagygyűlést, amelyen Pribicevity Szvetozár rendelkezési államnyu miniszter is résztvesz.

Demetrovity Juraj független demokrata képviselő még a délután is interpellációt jegyzett be a házelnökséghez a közoktatásügyi miniszterhez címezve, amelyben tiltakozik a tanítói kar üldöztetése ellen. Az interpellációban kifejti, hogy rövid idő alatt huszonnyolc tanfelügyelőt és 625 tanítót nyugdíjazott Radics Szeptán.

*folytat a korrupció ellen.* A katolikus ünnepeket a dalmát tengerparton tölti és a parlamenti szünetet felhasználva Susákon, Szinjben és Crkvenicán népgyűlést fog tartani. Különben közbenjár, hogy a szkupstinát április 12-én újból megnyissák és csak a görög keleti ünnepek előtt közvetlenül napolják el az üléseket.

## Megalakult az új román kormány.

**Bukarest, márc. 31.**

Avarescu tábornok kormányalakítási tárgyalásai sikerrel jártak. Tegnap délelőtt betérjesztette listáját Ferdinand királynak, aki a déli órákban aláírta az új kormány kinevezését.

Az új kormányban kizárólag a néppártiak foglalnak helyet és összeállításra a következő: miniszterelnök Avarescu, belügy Go-

ga, külügy Mitileneu, pénzügy Lapadatu, hadügy Mircesesku, kereskedelem Koando, közlekedés Valeanu, építészeti Petrovieiu, igazságügyi Kudaldu, közoktatásügyi Negulescu, vallás Goldu, földmívelés Garosliif, munkaügyi Dranku, egészségügyi Lupasz, besszarabiai Nica, bukovinai Popovieiu, erdélyi Groza.

Az új kormány május 25-ére kirta az országos parlamenti választásokat.

szerint Petrovity Veszelint, Markovity Tihomért, Brankovity Milánt és Dusánt és Ankity Zsivoint halálra, a többieket 15—20 évig terjedő fegyházra ítélte. Három vádlottat bizonyíték hiányában felmentett.

## SHS—albán kereskedelmi tárgyalások.

**Beograd, márc. 31.**

Az albán delegáció, amely csütörtökön folytatja az SHS állam és Albánia között megindult kereskedelmi tárgyalásokat, megérkezett Beogradba. A bizottság elnöke dr. Tutulani volt albán igazságügyi miniszter.

helyen meghalt. Az ügyészség megadta a temetkezési engedélyt a boncolás mellőzésével, az apa ellen pedig gondatlanságból okozott halálos végű testi sértés címén megindította az eljárást.

A Szerencsetánc című operettet a négyszeri előadás sikerére való tekintettel, a mindenünnen megnyilvánuló közöhangnak engedve, husvétvasárnapján délután négy órákor és este fél kilenc órákor, valamint husvéthétfőn este fél kilenc órai kezdettel megismétlik. Jegyek a tűzoltólaktanyán kaphatók (telefonszám 7.) és az előadások napján a színházi pénztárnál.

Conrad Veidt legújabb szenzációs filmje szórdán és csütörtökön az ORIENT-moziban!

„A nóta vége“ operett, jegyei Balla Richárd fő utcai drogériájában kaphatók.

**Az ekszportőrök figyelmébe.** A román pénzügyminisztérium értesítette az SHS külügyminisztériumot s ez viszont a kereskedelemügyi minisztériumot, hogy a Romániának indított árukészletek eredetiségét igazoló okmányt (Urprungscertifikátot) a jövőben nem kell a beográdi román követségnél láttamoztatni. A határozat hétfőn érkezett meg a becskeréki kereskedelmi- és iparkamarához.

„Moriturus“ a szezon slágere Conrad Veidt, Max Landa és Reinhold Schünzel-el a főszerepekben, ma és holnap az Orientben!

Dr. Scherer Rudolf fogorvos április 2., 3., 4. és 5-ikén nem rendel. 6-án ismét fogad.

**Adomány.** Metzger Károly és Schager Nándor 50 dinárt adományozott lapunk útján a r. k. árvaháznak.

Conrad Veidt Becskereken! Szórdán és csütörtökön mutatja be az „ORIENT-mozi Conrad Veidt legújabb filmjét a „Moriturus“-t!

Kigyulladt a futóki komp. Tegnap délelőtt a Futok—Beocsin között közlekedő komp kigyulladt és elégett. A kár mintegy 150 ezer dinár.

**Ne felejtse el, hogy a legszebb és legjobb cipők a Vilim Herzfeld-féle Turul-áruházban találhatók.**

**Nagy áresés zsinégárakban!** Az elmúlt évben nagyobb mennyiségű kendertermelés folytán a kenderárak olcsóbbak lettek, ennek következtében a kész zsinég és kötélárakban az árak ismét estek. Avram Schiff novizzádi és beográdi zsinég-, zsák- és ponyvanagykereskedő cég mai piaci jelentése szerint az összes zsinég árak rohamosan estek, pld a komlózsinégek közül újévkor a 2/3 zsinég kg-ja még 53— dinár volt, februárban 49— dinár, március elején 46— dinár és a mai ára 41— dinár kg-ként vagy a 3/4. 1/2 minőség kg-ja újévkor 59— dinár, februárban 55-50 dinár, március elején 51— dinár, mai ára 46—50 dinár. Ilyen arányban estek és lesznek ma árusítva az összes zsinég- és kötélárak. — Daraszt kenderzsák újévkor még darabonként 32— dinár volt, ma pedig 25— dinár. A len- és jutaárak, melyek még mindig magas árak mellett jönnek országunkba, 10—20%-ig olcsóbban lesznek árusítva, mint az elmúlt évben. Mennünk kell az olcsóbbodási áramlattal — áldozatok árán is. Várjuk, hogy a vám, bélyegilleték, szállítási-tarifát, adót, stb is ilyen arányban szállítsák le az illetékes tényezők.

Háromszáz dinárért egy évig kapja a „Torontál“-t és ezzel ötvenezer dinárra biztosította lakásberendezését, ruháját, fehérneműjét.

**Tavaszi kalapok** 150 Din-tól érkeztek!

Ruhák, bluzok, harisnyák jutányos árban!  
Alakítást, szalmavasalást már 60 dinártól kezdve vállal.  
Aszlányi Julia Velikibecskerek,  
Nemanjina utca 7. sz. (Tunner ház.)

**Orient Bioskop**

Szerdán, márc 31-én 5, 7 és 9 órákor  
Csütörtökön, ápr. 1-én 5, 7 és 9 órákor

Három kedvelt filmszínész!  
CONRAD VEIDT, MAX LANDA és REINHOLD SCHÜNZEL a

**Moriturus**

„A halál útja” című szenzációs filmdrámában.  
Jön! Harold Lloyd legújabb filmje! Jön!

izgatottságában brómot ivott. Kozlovacski Voja becskereki tisztviselő felesége Szmilja hétfőn délután a lakásán öngyilkossági szándékból brómot ivott. A 20 éves fiatalasszonynak egy házbelivel összeszólalkozása támadt, ami annyira felizgatta, hogy izgalomban kihörpintette a brommal telt poharat. Az életuntra a férje talált rá, aki beszállította a kórházba. Tegnap délelőtt kihallgatták és itt a rendőrtiszt kérdéseire kijelentette, hogy tettéért senkit sem okol, mert saját meggondolatlanságának tulajdonítja elhamarkodott cselekedetét.

Végh nővérek kozmetikai intézete, a Koronával szemben, Benóudvar. Arcápolás, kézi és vibrációs villanymassage, karesusítás, radiolit-kezelés, szénsavas pakolás, szemölcsirtás, szeplő, májfolt, anyajegy eltávolítás, szőrsorvasztás, szőrök végleges eltávolítása villannyal, bokavékonyítás, fagykezelés, izadás megszüntetés, tyukszemirtás, perzsa hajfestés henna fixátorral, hajhullás és fejbőrkezelés, hámlasztás, arcok művészi kikészítése alkalmakra, manikűr. Rendelés reggel 9-től délig, délután 3-tól este 7-ig.

250 dinár esőköpeny, covercot és szürke színben, prima minőségben Mesznik Imre, divatruházában Veliki Becskerek, (pénzügyi palota).

Majdnem új, kemény, vörös bükk

**hálószobaberendezés**

eladó, esetleg darabonként is.  
Bővebbet: Bajza-utca 48. sz. alatt

**Vállalatok, cégek stb. munkásadója**

elvégezését  
elvégeztél egy szakember.

Cím a kiadóhivatalban. — — 181

583

**Husvétra**

**mélyen leszállítottam a bor árát!**

Kitünő kudrici fehérbor literje 8 dinár.  
Vörösbor literje 7 dinár.

Perkovác Zoltán Velikibecskerek.

**És mégis a Mayer-borpince vezet olcsó áraival és kitünő minőségű boraival!**

A husvéti ünnepek alkalmából kitünő zamatu fehér és vörös kudrici boraimat, után át kimerve, az alábbi olcsó árban árusítom ki: 557  
vörös bor literenként 6, fehér bor 7, fehér óbor 10 dinár, ugyszintén saját égetésű törköly, borpárlat és szilvapálinka a legolcsóbb árban kapható. Minden nap frissen a Mayer-féle borpince vendégszobájában. Tisztelettel Hüpfel László, lőse (Klub-kávéház mellett)

**Husvétig**

minden butorbevásárlásnál

10 százalék engedményt ad

BENCZE ANTAL és FIA műbutorgyár VELIKIBESKEREK.

Nyomatott Pleits Fer. Pálnál Velikibecskerek

**Objava.**

Prema rešenju mesnog škol. odbora u Vel. Bečkereku od 15. marta t. g. na dan 7. maja t. g. izvršice se licitacija za opravku osnovne škole u Pašičevoj ul. i osn. škole u Etvešovej ul.

Uslovi se mogu videti svakoga dana od 10-11 sati pre podne u kancelariji školskog odbora u zgradi osnovne škole u Pašičevoj ul.

Ponuda sa taksom od 100 Din predati škol. odboru u zapečaćenom kovertu sa naznačenjem: „ponuda za opravku škole“ do 11 sati 7. maja t. g.

Od škol. odbora br. 259., 26. marta 1926. g. u Vel. Bečkereku

**Megérkeztek a világhírű Bally és Popper cipő-ujdonságok**

Liptay Vel. Becskerek 597

Tessék kirakatomat megtekinteni.

A Gimpl-féle házba való átköltözés miatt

**pipere- és illatszercikkek, hórárak, husvéti cikkek legolcsóbban kiadásattanak. Grünberger Manó.**

592

Egy jobb vendéglő részére keresek egy ügyes, három nyelvet beszélő

**pikolót**

591 azonnali belépésre. Szerb nyelvtudás okvetlen szükséges. Piking, ügynök.

**Husvétí arany ékszerék**

mélyen leszállított árakkal! Egy 14 karátos arany 160 D nyaklánc amulettel

továbbá fülbevalók, gyűrűk és órák a legolcsóbb árban kaphatók

Grünfeld Árminnál Velikibecskerek (a nagyhíd mellett).



OVAJ MALINOV SOK JE BAJAMČENO ČISTI NARAVNI SOK OD MALINA BEZ IKAKVIH PRIMJESA OSIM SLADORA, A VARREDNO JE UKUSAN.

STERNBERG D.D. SLAV. POŽEGA

582

**Svájci selyemharisnyák**

a legdivatosabb színekben, továbbá csipkék, szallagok, keztyűk, női börtáskák (retikülök), manikűrkészletek, utiböröndök, gummi-labdák, ernyők, nyakkendők és férfi fehérneműek rendkívüli nagy választékban állandóan raktáron és igen olcsó árban kaphatók

**a „NÉPBANK R.-T.” rövidáruosztályában**

TELEFON 313. az „Arany kalapács”-nál! TELEFON 313.

Velikibecskerek, Alekszandrova (Fő) utca.

**Modern táncintézet!**

Van szerencsém a n. é. közönség és ifjuság-nak becses tudomására hozni, hogy f. évi április 6-án saját házamban, Szlovenacska-utca 16 szám., a Meszinger-féle táncintézetrel szemben, ujonnan épült, az 1926. évi szezonra táncintézetet nyitok. Csoportok. I. Tanuló ifjuság részére 5 1/2 - 7 óráig. II. Felneveltek és kezdők részére 8 1/4 - 10 1/2 óráig. (kedden, szerdán, csütörtökön és szombaton tánc óra van) III. Április 7-én Oldboy családias tanítás (szűkebb körben) hétfőn, szerdán és pénteken 8 1/2 - 10 1/2 óráig. IV. Gyermekeknek 4 évtől 10-ig külön nemzeti torna táncokkal 4-1/2 óráig. Egyeseknek bármikor privát órákat adok. Szezonatók: Karamba, Rake, Florida, Tangó, Boston, Shimy, Jáva, One-Step, stb. nemzetközi táncok. Tandij az egész tanfolyamra 80 dinár. Deákok és gyermekek részére 40 dinár. A tanfolyam 6 hétig tart. Biztos eredmény! Közlelbi felvilágosítást naponta 4-6 óráig a táncintézetben. A táncintézet tartama alatt Szalon Orkeszter fog játszani. Vasár- és ünnepnapi vendégeit d. u. 5 és fél-7 és fél óráig, belépőjegy 5 dinár és este 8 és egyneked-11 és fél óráig, belépőjegy 10 dinár. A terem 15 perccel a kezdet előtt nyitva okl. modern-, balett- és van. Bizalomért esedez Mrksity Kariton karakterisztikus táncosár.

**Üzletátvétel!**

**Üzletátvétel!**

Tisztelettel értesitem a t. közönséget és üzletbarátimat, hogy a Zsitni trgen (Buzatér, Dungserszky-féle ház) lévő Risztty Száva-féle

**kenyérsütődét**

f. évi április 1-től átvettem és azt ezentul saját nevem alatt tovább fogom vezetni. Sütődémben minden nap friss fehér- és barnakenyér, valamint különféle péksütemények kaphatók. Privátsüteményeket hétköznap reggel 8 óráig fogadok el, vasárnap csak aprósütemények vagy tészta sütését vállalom. Állandóan raktáron tartok különféle lisztet, só, zsemlyemorzsat és grizt is, mely a legolcsóbb napiáron kapható. Lelkiismeretes és figyelmes kiszolgálásról a t. közönséget biztosítva, szives pártfogást kér tisztelettel 590

NOVÁKOVITY MILÁN pékmester.

Kiadja Pleits Fer. Pál